

## Peter Voser wird CFO der Royal Dutch / Shell

Zürich, Schweiz, 24. Juni 2004 – Der ABB-Verwaltungsrat hat heute mitgeteilt, dass Peter Voser, Finanzchef und Mitglied der ABB-Konzernleitung, das Unternehmen Ende September dieses Jahres verlassen wird.

Voser, 46 Jahre alt, wird ab dem 4. Oktober 2004 seine neue Position beim Royal Dutch/Shell Konzern als Chief Financial Officer (CFO) und Mitglied der Konzernleitung antreten.

„Peter Voser hat für unser Unternehmen einen grossen Beitrag geleistet. Er war einer der tragenden Kräfte des Teams, das den Turnaround der ABB gesichert hat“, sagte Jürgen Dormann, Vorsitzender der ABB-Konzernleitung und Verwaltungsratspräsident.

„Der Verwaltungsrat und die ABB-Kollegen haben Peter Voser's Engagement und professionelle Fähigkeiten sehr schätzen gelernt“, betonte Dormann. „Wir bedauern sein Ausscheiden und wünschen ihm alles Gute für seine neue, grössere Aufgabe“.

Dormann fügte hinzu, dass der ABB-Verwaltungsrat eine externe Suche eingeleitet hat und beabsichtigt, den neuen Finanzchef in den kommenden Monaten zu ernennen.

Voser, Schweizer Staatsbürger, trat seine Position bei ABB im Jahr 2002 nach einer zwanzig-jährigen Laufbahn bei Royal Dutch/Shell an, die verschiedene Positionen sowohl im Finanzbereich als auch im operativen Geschäft in der Schweiz, Argentinien, Chile und Grossbritannien umfasste.

ABB ([www.abb.com](http://www.abb.com)) ist führend in der Energie- und Automationstechnik. Das Unternehmen ermöglicht seinen Kunden in der Energieversorgung und der Industrie, ihre Leistung zu verbessern und gleichzeitig die Umweltbelastung zu reduzieren. Die Unternehmen des ABB-Konzerns sind in rund 100 Ländern tätig und beschäftigen rund 113 000 Mitarbeiter.

### Ansprechpartner für weitere Informationen:

**Media Relations:**  
**ABB Corporate Communications, Zürich**  
Thomas Schmidt, Wolfram Eberhardt  
Tel: +41 43 317 6568  
Fax: +41 43 317 7958  
[media.relations@ch.abb.com](mailto:media.relations@ch.abb.com)

**Investor Relations:**  
Schweiz: Tel +41 43 317 3804  
Schweden: Tel +46 21 325 719  
USA: Tel +1 203 750 7743  
[investor.relations@ch.abb.com](mailto:investor.relations@ch.abb.com)